

SCHÜTTGÜTER - AUSTRAGEN - DOSIEREN - ABSPERREN - VERTEILEN
BULK MATERIALS - DISCHARGE - DOSING - CUT OFF - DISTRIBUTE

SCHUTZSYSTEME UND GERÄTE NACH ATEX
PROTECTIVE SYSTEMS AND EQUIPMENT ACCORDING TO ATEX



» COMPETENCE FOR LEADERSHIP «

Sie wählen - wir liefern -
in **3** Tagen!

You choose -
we deliver - in 3 days!

JAUDT DOSIERTECHNIK AUGSBURG

JAUDT

VARIO SLIDE GATE

JAUDT VARIO-SCHIEBER



Unser Vario-Schieber ist ideal geeignet für das Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern. Der Schieber kann bei einer Materialkornung von 0,1 bis 5,0 mm, einer Druckdifferenz von +/- da Pa sowie einer maximalen Produkttemperatur von +250° C eingesetzt werden. Er ist nicht staubdicht nach außen sowie nicht gasdicht im Durchgang und nach außen. Der Arbeitsschieber eignet sich für nicht abrasive Schüttgüter und schließt nicht gegen die stehende Materialsäule.

Our Vario slide gate is ideal for shutting off and metering dry, free-flowing bulk goods. The slide gate can be used for particle sizes of 0.1 to 5.0 mm, a pressure differential of +/- da Pa and a maximum product temperature of +250° C. It is not dust-tight to the outside and not gas-tight in its passage or to the outside. This slide gate is suitable for non-abrasive bulk goods and does not close against a standing material column.

Wählen Sie! Please choose!	DN 100	DN 150	DN 200	DN 250	DN 300	DN 350	DN 400
Bohrbild flange boring							
PN 6 nach DIN 2501 PN 6 acc. DIN 2501	•	•	•	•	•	•	•
PN 10 nach DIN 2501 PN 10 acc. DIN 2501	•	•	•	•	•	•	•
Gehäuse casing							
Alu-Guss alu casting	•	•	•	•	•	•	•
Grauguss grey cast iron	•	•	•	•	•	•	•
Schieberblech sliding plate							
Edelstahl 1.4301 stainless steel 1.4301	•	•	•	•	•	•	•
Stopfpackung packing							
Aramid	•	•	•	•	•	•	•
PTFE	•	•	•	•	•	•	•
Graphit	•	•	•	•	•	•	•
Antrieb drive							
Handbetätigt manual	•	•	•	•	•	•	•
Pneumatikzylinder pneumatic cylinder	•	•	•	•	•	•	•
Elektromotor motor	•	•	•	•	•	•	•
Endschalter induktiv limit switch inductive							
P+F; NBB5-18GM50-E2, 10-30V	•	•	•	•	•	•	•
Ifm; IG5397, 10-36V	•	•	•	•	•	•	•
Telemecanique; XS618B1MAL2, 24-240V	•	•	•	•	•	•	•
Magnetventil solenoid valve							
Hörbiger; PA 12679;24/230V	•	•	•	•	•	•	•
Norgren; 2636000.0247 24/230V	•	•	•	•	•	•	•
Lackierung: KH-Grund/-Decklack je 30 µm, RAL 9006/5015/ Antrieb 9005, DIN-Teile n. Herst. Standard							
painting: KH-priming and top coat each 30 µm, RAL 9006/5015/ drive 9005, DIN-parts at manufacturer standard							

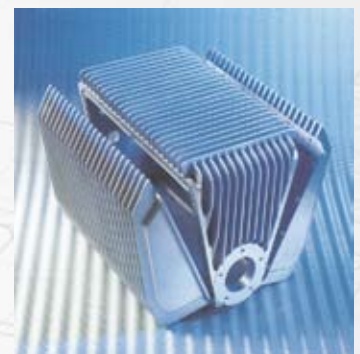
Weitere Ausführungen sind natürlich auf Anfrage lieferbar! Other versions are available on request!



Rittel
Aluminiumguß
Formenbau
Bearbeitung

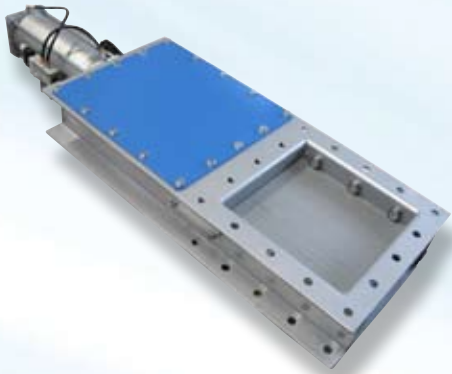
Leichtmetall Andreas Rittel GmbH
Industriestraße 38
86438 Kissing

- Aluminium-Kokillenguss
- Formen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau
- Wärmebehandlung von Alugussteilen
- Röntgenprüfung
- CNC-Senkerodieren
- Montage von Baugruppen
- Mechanische Fertigung auf CNC-Bearbeitungszentren



JAUDT SLIDE GATE

JAUDT FLACHSCHIEBER 100/140



Der Flachschieber ist ideal geeignet für das Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern. Der Schieber kann bei einer Materialkörnung von 0,1 bis 3,0 mm, einer Druckdifferenz von +/- da Pa sowie einer maximalen Produkttemperatur von +200° C eingesetzt werden. Er ist nicht staubdicht nach außen sowie nicht gasdicht im Durchgang und nach außen. Der Arbeitsschieber eignet sich für nicht abrasive Schüttgüter und schließt nicht gegen die stehende Materialsäule. Das Schieberblech ist in der Ausführung 100 auf einer Zylinderkopfschraube und in der Ausführung 140 auf Laufrollen geführt.

The slide gate is ideal for shutting off and metering dry, free-flowing bulk goods. The slide gate can be used for particle sizes of 0.1 to 3.0 mm, a pressure differential of +/- da Pa and a maximum product temperature of +200° C. It is not dust-tight to the outside and not gas-tight in its passage or to the outside. This slide gate is suitable for non-abrasive bulk goods and does not close against a standing material column. On the 100 version, the slide plate is guided on a cylinder head screw and on the 140 version on rollers.

Wählen Sie! Please choose!	NW 250x250	NW 300x300	NW 350x350	NW 400x400	NW 500x500
Bohrbild flange boring					
JAUDT Standard	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Rahmen frame					
Baustahl construction steel S235JR+AR	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Schieberblech sliding plate					
Baustahl constr. steel S235JR+AR, verzinkt galvanized	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Edelstahl 1.4301 stainless steel 1.4301	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Stopfpackung packing					
Filz	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Ramie	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Arbeitsraum working space					
Staubdicht nach außen bis 0,5 barü dust tight to the outside up to 0,5 barg	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Antrieb drive					
Handbetätigt manual	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Pneumatikzylinder pneumatic cylinder	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Endschalter induktiv limit switch inductive					
P+F; NBB5-18GM50-E2, 10-30V	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Ifm; IG5397, 10-36V	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Telemecanique;XS618B1MAL2, 24-240V	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Magnetventil solenoid valve					
Hörbiger; PA 12679;24/230V	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Norgren; 2636000.0247 24/230V	●/■	●/■	■	●/■	●/■
Lackierung: KH-Grund/-Decklack je 30 µm, RAL 9006/5015/ Antrieb 9005, DIN-Teile n. Herst. Standard					
painting: KH-priming and top coat each 30 µm, RAL 9006/5015/ drive 9005, DIN-parts at manufacturer standard					

● Notabsperrschieber Bauhöhe 100 ■ Arbeitsschieber Bauhöhe 140 • Emergency close slide gate height 100 ■ working slide gate height 140
Weitere Ausführungen sind natürlich auf Anfrage lieferbar! Other versions are available on request!





Lacke & Farben

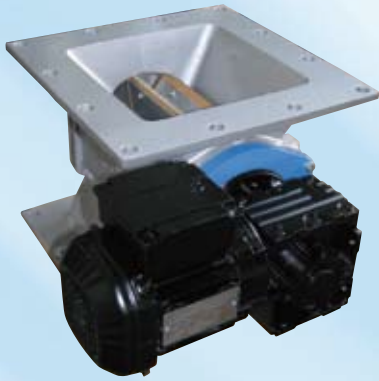
wir sind die Profis

Schwaben Coating GmbH - SC-Lacke & Farben
Salurner Straße 4 - D-86356 Neusäß
Tel.: 0821 / 45 54 60-0 - www.sc-lacke.de



JAUDT FILTER FEED

JAUDT FILTERSCHLEUSE



Die Filterschleuse arbeitet effizient und zuverlässig beim Austragen von frei fließenden Stäuben aus Filtern, Abscheidern und Zyklonen. Sie kann bei einer Materialkörnung von 0,02 bis 2,0 mm, einer Druckdifferenz von +/-2000 da Pa sowie einer maximalen Produkttemperatur von +80° C eingesetzt werden und eignet sich für nicht abrasive Schüttgüter. Die Filterschleuse verfügt über ein Gehäuse in Grauguss, ein Zellenrad mit acht Taschen in Baustahl S235JR+AR, eine Wellenabdichtung über Filzring und Radialwellendichtung sowie eine Wellenlagerung gegenüber einem Antrieb über Kugellager.

The filter feed is efficient and reliable in discharging free-flowing dust types from filters, separates and cyclones. It can be used for particle sizes of 0.02 to 2.0 mm, a pressure differential of +/-2000 da Pa and a maximum product temperature of +80° C and is suitable for non-abrasive bulk goods. The filter feed has a housing made of grey cast iron, a bucket wheel with eight buckets made of construction steel S235JR+AR, a shaft seal which takes the form of a felt ring and a radial shaft sealing ring, as well as a shaft bearing against a drive unit which uses ball bearings.

Wählen Sie! Please choose!	NW 250x250/ Bauhöhe 300	DN 250/ Bauhöhe 300
Bohrbild flange boring		
JAUDT Standard JAUDT standard	•	•
Ähnlich similar DIN 2454 Reihe II, TKø290 mm, 8xø11mm		•
Dichtleisten sealing strips		
Gewebegummi vulcanized-fabric	•	•
Edelstahl 1.4301 stainless steel 1.4301	•	•
PU (Polyurethan) PU (polyurethane)	•	•
PTFE	•	•
Impulsgeber: 4 Impulse/Umdrehung impuls transmitter 4 imp./rev.		
Gehäuse verzinkt casing galvanized, P+F; NBB5-18GM50-E2, 10-30VD	•	•
Antrieb drive		
9,2 Upm; 0,18 KW, 3.036 dm³/h bei 100% Füllung by 100% filling	•	•
28 Upm; 0,37 KW, 9.240 dm³/h bei 100% Füllung by 100% filling	•	•
Lackierung: KH-Grund/-Decklack je 30 µm, RAL 9006/5015/ Antrieb 9005, DIN-Teile n. Herst. Standard		
painting: KH-priming and top coat each 30 µm, RAL 9006/5015/ drive 9005, DIN-parts at manufacturer standard		

Erfolgreiche Ingenieure wissen, worauf es ankommt. Weltweit.

„Wir setzen auf System.“

Mit Antriebstechnik von SEW-EURODRIVE.

SEW EURODRIVE

Driving the World

STAHLHANDEL MÜHLDOERFER

WALZSTAHL • RÖHREN • BLECHE
EDELSTAHL • NE-METALLE

Stahlhandel Hans Mühlendorfer GmbH & Co. KG
Postfach 1565, D-82157 Gräfelfing
Killerstraße 2, D-82166 Gräfelfing
Telefon 0 89 / 85 10 33, Telefax 0 89 / 85 51 66

Antriebs-technik SKF, INA
TIMKEN
SEEGER
LOCTITE ...

Hydraulik REXROTH
HYDAC
FLUTEC
EMB ...

Werkzeuge SANDVIK
PRECITOOL
PROTOTYP
DORMER ...

Ludwig Meister
Niederlassung
Augsburg

86165 Augsburg
Zusamstraße 22
Tel.: 0821/72072-0
Fax: -899

info@meistergroup.de
www.meistergroup.de
Zentrale München
Industriegebiet Dachau-Ost 2

Eirenschmalz
Effizienz in Blech

Maschinenbaumechanik & Metallbau GmbH
Altenstadter Straße 4
86987 Schwabsoien
Tel.: 0 88 68 - 18 00 0
Fax: 0 88 68 - 18 00 30
E-Mail: lasertechnik@eirenschmalz.de
www.eirenschmalz.de

blechTECH
Schafweidstr. 35
86179 Augsburg
Tel.: 08 21 - 9 06 79 30
Fax: 08 21 - 9 06 79 33
E-Mail: blechtech@blechtech.de
www.blechtech.de

VARIO BUTTERFLY VALVE

JAUDT VARIOKLAPPE

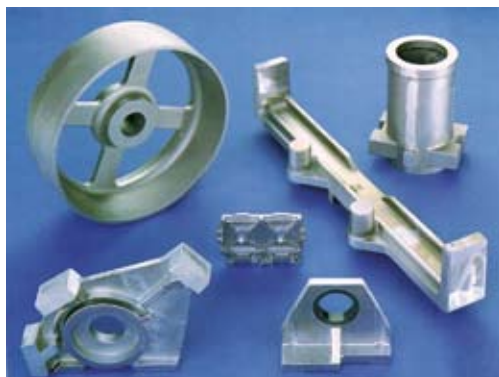


Für das produkt-dichte Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern ist die Varioklappe die beste Wahl. Sie kann bei einer Materialkörnung von 0,1 bis 1,0 mm, einer Druckdifferenz von +/- 0 da Pa sowie einer maximalen Produkttemperatur von +150° C eingesetzt werden. Die Klappe ist nicht gasdicht im Durchgang und nach Aussen und eignet sich für nicht abrasive Schüttgüter. In der Ausführung mit Flanschmatur entspricht das Bohrbild Jaudt Standard, in der Ausführung mit Zwischenflanschmatur Bohrbild PN 6/10 nach DIN 2501 mit einem Gehäuse aus Alu-Guss.

The Vario butterfly valve is the best choice for shutting off dry, free-flowing bulk goods so that they are product-tight. It can be used for particle sizes of 0.01 to 1.0 mm, a pressure differential of +/- 0 da Pa and a maximum product temperature of +150° C. The butterfly valve is not gas-tight in the passage or to the outside and is suitable for non-abrasive bulk goods. The Jaudt standard drilling template should be used for the version with a flange fitting whilst drilling template PN 6/10 to DIN 2501 should be used for the version with an intermediate flange fitting, whilst the housing is made of die-cast aluminium.

Wählen Sie! Please choose!	DN 100	DN 150	DN 200	DN 250	DN 300	DN 350
Dichtteller sealing disc						
Baustahl construction steel S235JR+AR, lackiert painted RAL5015		•	•	•	•	•
Edelstahl 1.4301 stainless steel 1.4301	•	•	•	•	•	•
Dichtring sealing ring						
NBR schwarz NBR black	•	•	•	•	•	•
VMQ weiß VMQ white	•	•	•	•	•	•
Antrieb drive						
Handhebel handle	•	•	•	•	•	•
Pneumatikzylinder (P) Pneumatic cylinder	•	•	•	•	•	•
Pneumatischer Drehantrieb (PDA) Pneumatic rotary drive	•	•	•	•	•	•
Elektrischer Stellantrieb (M) servo motor	•	•	•	•	•	•
Endschalter induktiv/mechanisch /limit switch inductive/ mechanical						
P+F; NBB5-18GM50-E2, ggü/opposite M, P,PDA auf/on PDA, 10-30V	•	•	•	•	•	•
Ifm; IG5397, ggü/opposite M, P,PDA auf/on PDA, 10-36V	•	•	•	•	•	•
Telemecanique;XS618B1MAL2, ggü/opposite M, P,PDA, 24-240V	•	•	•	•	•	•
Proxi-Box, PCR3MVAZ, ggü/opposite M, P,PDA auf/on PDA	•	•	•	•	•	•
Telemecanique, XCK5 131 , ggü/opposite M, P,PDA auf/on PDA	•	•	•	•	•	•
Bernstein, I88-SU 1Z RIWK, ggü/opposite M, P,PDA auf/on PDA	•	•	•	•	•	•
Magnetventil solenoid valve						
Hörbiger; PA 12679;24/230V auf/on P	•	•	•	•	•	•
Norgren; 2636000.0247 24/230V auf/on P	•	•	•	•	•	•
Eurotec, MNF532 NAMUR 24/230 V auf/on PDA	•	•	•	•	•	•
Norgren, 2623077.3036 NAMUR 24/230 V auf/on PDA	•	•	•	•	•	•
Lackierung: Alu- und Edelstahlteile blank, DIN-Teile n. Herst. Standard painting: alu- and stainless steel parts blank, DIN-parts at manufacturer standard						

Weitere Ausführungen sind natürlich auf Anfrage lieferbar! Other versions are available on request!



HARTMANN ALUMINIUMGUSS GMBH

Sandguss
Zamakguss

Kokillenguss
Prototypenbau

Homepage: www.aluguss-hartmann.de
email: info@aluguss-hartmann.de

93342 Saal / Donau - Industriestr. 10

Telefon (+49) 09441 / 80745 - Fax (+49) 09441 / 80746

Bewährte Jaudt-Qualität – jetzt noch schneller

Auf Jaudt können Sie sich verlassen: Seit 1951 liefern wir hochwertige Komponenten für die Schüttgutindustrie. Mit der Flexibilität eines mittelständischen Unternehmens sowie unserer Kompetenz und Erfahrung sind wir Ihr starker Partner. Mit rund 60 Mitarbeitern erzielen wir einen Jahresumsatz von elf Millionen Euro. Unsere Produkte wie Zellenradschleusen, Absperrschieber und Drehklappen entwickeln wir ständig weiter und liefern sie termintreu und garantiert passend für Ihre Anforderungen. Die Qualität unserer Arbeit belegen zahlreiche Zertifizierungen wie DIN EN ISO 9001:2000 oder ATEX RL 94/9/EG. Profitieren Sie von unserer neuen, innovativen Leistung: Unter dem Namen SPEED PRODUCTS liefern wir eine Auswahl unserer Produkte in gewohnter Qualität und großer Variantenvielfalt innerhalb von drei Tagen.

Jaudt ist schnell und gut – überzeugen Sie sich selbst.

Proven Jaudt quality – now even faster

You can rely on Jaudt. We have been supplying high quality components for the bulk goods industry since 1951. The flexibility associated with a medium-sized business combined with our competence and experience makes us a strong partner for you. With a workforce of around 60 people, we achieve an annual turnover of around eleven million euros. Our products such as wheel feeders, shut-off slide valves and butterfly valves are subject to ongoing development and we deliver them on time and guaranteed to suit your requirements. The quality of our work is backed by numerous certifications such as DIN EN ISO 9001:2000 and ATEX Directive 94/9/EC. Benefit from our new, innovative service – under the name SPEED PRODUCTS we can now supply many of our products in the quality our customers expect within just three days.

Jaudt supplies high quality fast – try us yourself.

JAUDT



JAUDT Dosiertechnik Maschinenfabrik GmbH

Raiffeisenstraße 3 – 5
86167 Augsburg

Fon 0049 (0) 821 790605 0
Fax 0049 (0) 821 790605 67/69

verkauf@jaudt.de
www.jaudt.de

SPEED PRODUCTS

Fon 0049 (0) 821 790605 38/21
Fax 0049 (0) 821 796005 69

speedproducts@jaudt.de



A LEVEL HIGHER



Der Näherungsschalter vom Erfinder.

Der neue VariKont® – jetzt mit Stressfrei-Garantie.

Die Lösung, die alles Bisherige ablösen wird: Alt raus, neu rein – problemloser Einbau. Blinkt aus jedem Blickwinkel: die totale Überwachung. Stressfrei im Ergebnis: die Annäherung ans Null-Fehler-Prinzip

Pepperl+Fuchs. Und alles ist im grünen Bereich. **Der neue VariKont® – nur echt mit den 4 LEDs.**

Pepperl+Fuchs GmbH • Königsberger Allee 87 • 68307 Mannheim
Telefon: +49 621 776-1111 • Fax: +49 621 776-27-1111
E-Mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com • www.pepperl-fuchs.com

PF PEPPERL+FUCHS
SENSING YOUR NEEDS